381R2189

REGLAMENTO (CEE) Nº 2189/81 DE LA COMISIÓN

de 28 de julio de 1981

por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 2006/80 por el que se determinan los centros de intervención de los cereales

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2727/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los cereales (1), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1949/81 (2), y, en particular, el apartado 8 del artículo 3,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1145/76 del Consejo (3) establece las normas aplicables para la determinación de los centros de intervención en el sector de los cereales;

Considerando que los centros de intervención han sido determinados por el Reglamento (CEE) nº 2006/80 de la Comisión (4), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3460/80 (5); que, al finalizar las consultas previstas en el apartado 8 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2727/75, es conveniente modificar la lista de dichos centros;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento concuerdan con el dictamen del Comité de gestión de los cerales,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (CEE) nº 2006/80 se modificará como sigue.

1. Los centros de intervención que figuran en al Anexo bajo la rúbrica «Grecia» se sustituirán por los que figuran en el Anexo I del presente Reglamento.
2. Los ocho centros de intervención siguientes que figuran en al Anexo bajo la rúbrica «Francia» se suprimirán:

   Ardennes: Rethel,

   Dordogne: Périguex,

   Gard: Nîmes et Villeneuve-lès-Avignon,

   Maine-et-Loire: Doué-la-Fontaine,

   Meuse: Bar-le-Duc et Saint Michel,

   Somme: Péronne.
3. A los centros de intervención que figuran en el Anexo bajo la rúbrica «Francia» y «Reino Unido» se añadirán los que figuran en el Anexo II del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el tercer día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas.*

Será aplicable a partir del 1 de agosto de 1981.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 28 de julio de 1981.

Por la Comisión

El Presidente

Gaston THORN

(1) DO nº L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.
(2) DO nº L 198 de 20. 7. 1981, p. 2.
(3) DO nº L 130 de 19. 5. 1976, p. 8.
(4) DO nº L 197 de 30. 7. 1980, p. 1.
(5) DO nº L 363 de 31. 12. 1980, p. 3.

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

1. Tegnet + angiver, at det anførte sted betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.

2. Tegnet — angiver, at det anførte sted ikke betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.

1. Das Zeichen + bedeutet, daß der angegebene Ort als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.

2. Das Zeichen — bedeutet, daß der angegebene Ort nicht als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.

1. Τό σημείο + καθαρίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως γιά τα εν λόγω σιτηρά.

2. Το σημείο — καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος δεν θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως γιά τα εν λογω σιτηρά.

1. The sign + indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.

2. The sign — indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.

1. Le signe + précise que le lieu indiqué est considéré comme centre d'intervention pour la céréale en cause.

2. Le signe — précise que le lieu indiqué n'est pas à considérer comme centre d'intervention pour la céréale en cause.

1. Il segno + significa che il luogo è considerato centro d'intervento per il cereale in cause.

2. Il segno — significa che il luogo indicato non è da considerarsi centro di intervento per il cereale in causa.

1. het teken + geeft aan, dat deze plaats interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.

2. Het teken — geeft aan, dat deze plaats geen interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.

1. El signo + precisa que el lugar indicado se considerará como centro de intervención para el cereal de que se trate.

2. El signo — precisa que el lugar indicado no se considerará como centro de intervención para el cereal de que se trate.

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Θράκη					
Ἀλεξανδρούπολη	+	–	+	+	+
Ἄνθια	–	–	–	+	–
Σαμοθράκη	–	–	–	+	–
Διδυμότειχο	+	–	+	–	+
Ἐλαφοχώρι	+	–	+	–	+
Λάδαρα	+	–	+	–	+
Ὀρεστιάδα	+	–	+	+	+
Δίκαια	+	–	+	+	+
Νεοχώρι	+	–	+	+	+
Βάλτος	+	–	–	–	+
Πεντάλοφος	+	–	+	–	–
Πετρωτά	+	–	+	–	–
Ὀρμένιο	+	–	–	–	+
Πλάτη	+	–	+	–	+
Σουφλί	+	–	–	–	+
Προβατόνας	+	–	+	–	+
Μαυροκλήσι	+	–	+	–	+
Φέρρες	+	–	+	–	+
Κομοτηνή	+	–	+	+	+
Ἀμβροσία	+	–	+	–	+
Παγούρια	+	–	+	–	+
Σάππες	+	–	+	–	+
Πόρτο-Λάγο	+	–	+	–	+
Ξάνθη	+	–	+	–	+
Ἴασμος	+	–	+	–	+
Γεννησαία	+	–	+	–	+
Ἀνατολική Μακεδονία					
Δράμα	+	–	+	+	+
Καλαμπάκι	+	–	–	–	+
Πρωσοτσάνη	+	–	+	–	+
Μαυρολεύκη	+	–	–	–	+
Καβάλα	+	–	+	–	+
Χρυσούπολη	+	–	+	–	+
Κρηνίδες	+	–	–	–	+
Ζαρκαδιά	–	–	–	–	+
Ἐλευθερούπολη	+	–	–	–	+
Ν. Πέραμο	+	–	–	–	+
Παλαιοχώρι	+	–	+	–	+
Σέρρες	+	–	+	+	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hârd hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Λευκοθέα	+	–	+	+	+
Ν. Ζίχμη	+	–	+	+	+
Ἡράκλεια	+	–	+	–	+
Σιδηρόκαστρο	+	–	+	–	+
Βυρώνεια	+	–	–	–	+
Στρυμονικό	+	–	+	–	+
Σκοτύσα	+	–	–	–	+
Νιγρίτα	+	–	+	+	+
Δάφνη	+	–	+	+	+
Δημητρίτσι	+	–	+	–	+
Μαυροθάλασσα	+	–	+	+	+
Κεντρική Μακεδονία					
Θεσσαλονίκη	+	–	+	+	+
Γέφυρα	+	–	+	+	+
Ἐπανωμή	+	–	+	+	+
Ν. Μεσημβρία	+	–	+	+	–
Πύργος	+	–	–	–	+
Σένδος	+	–	–	–	+
Ν. Καλλικράτεια	+	–	+	+	+
Βασιλικά	+	–	+	+	–
Ἀξιοχώρι	–	–	+	+	+
Λαγκαδᾶς	+	+	+	+	+
Δρυμός	+	–	+	+	–
Νέα Ἀπολλωνία	+	–	+	+	+
Κριθιά	+	–	+	–	–
Σοχός	+	–	+	–	–
Λαγκαδίκια	+	–	+	–	+
Πολύγυρος	+	–	+	–	–
Καλύβια	–	–	–	+	–
Γαλάτιστα	+	–	+	+	+
Ἀρναία	+	–	+	–	–
Ν. Κρήμνη	+	–	+	+	–
Ν. Μουδανιά	+	–	+	+	+
Ν. Τρίγλια	+	–	+	+	–
Βάλτα	+	–	+	–	–
Πετράλωνα	–	–	+	+	–
Ν. Σύλλατα	–	–	+	+	–
Ν. Φώκαια	+	–	+	+	–
Ὄλυνθος	+	–	+	–	–
Βέροια	+	–	+	–	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Μελίκι	+	–	–	–	+
Ἀλεξάνδρεια	+	–	+	–	+
Πλατύ	+	–	+	–	+
Ἀριδαία	+	–	+	–	+
Γιαννιτσά	+	–	+	+	+
Κρύα Βρύση	+	–	–	–	+
Παλαίφυτο	+	–	–	–	+
Πέλλα	+	–	+	+	+
Κιλκίς	+	+	+	+	–
Κρηστόνη	+	–	+	+	–
Γαλλικό	+	–	+	+	–
Μαυρονέρι	+	–	+	–	–
Καστανιές	+	–	+	–	–
Ἀξιούπολη	+	+	+	–	–
Πολύκαστρο	+	–	+	+	–
Λιμνότοπο	+	–	+	+	–
Μεταμόρφωση	+	–	+	–	–
Κατερίνη	+	–	+	–	+
Αἴγινιο	+	–	+	–	+
Κολινδρός	+	–	–	–	–
Δυτική Μακεδονία					
Κοζάνη	+	–	+	+	–
Δρέπανο	+	–	–	–	–
Σέρβια	+	–	+	–	–
Ξηρολίμνη	+	–	+	+	–
Νεάπολις	+	–	+	–	–
Ἅγιοι Θεόδωροι	+	–	–	–	–
Πτολεμαΐδα	+	–		+	–
Ἀνατολικό	+	–	+	–	–
Καστοριά	+	–	+	–	–
Μεσοποταμία	+	–	+	–	–
Ἄργος Ὀρεστικό	+	–	+	–	–
Φλώρινα	+	–	+	–	–
Πλατύ	+	–	+	–	–
Ἀμύνταιο	+	–	+	+	–
Γρεβενά	+	–	+	–	–
Μυρσίνα	+	–	+	–	–
Δήμητρα	+	–	–	–	–
Σαρακίνα	+	–	+	–	–
Τρικοκιά	+	–	+	–	–

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκολις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Κεντρική Ἑλλάδα					
Ἀλμυρός	+	–	+	+	–
Σούρπη	+	–	+	+	–
Ν. Πλάτανος	+	–	+	+	–
Βόλος	+	–	+	+	+
Βελεστίνο	+	–	+	+	+
Ἀερινό	+	–	+	+	–
Ριζόμηλος	+	–	+	–	–
Στεφανοβύκι	+	–	+	+	–
Περιβλεπτο	–		+	+	–
Ἐλασσόνα	+	–	+	–	+
Δεσκάτη	+	–	+	–	–
Δομενίκιο	+	–	+	–	–
Γεράνεια	+	–	+	–	–
Καλαμπάκα	+	–	+	–	+
Βασιλική	+	–	+	–	–
Καρδίτσα	+	–	+	+	+
Σοφάδες	–	–	+	–	–
Παλαμᾶ	–	–	+	–	+
Πασχαλίτσα	–	–	–	+	–
Μαυραχάδες	–	–	–	+	–
Λάρισα	+	–	+	+	+
Κοιλάδα	+	–	+	+	+
Ζάππειο	+	–	+	+	+
Κυπάρισσος	+	–	+	+	–
Κυψέλη	+	–	+	+	–
Ν. Καρυές	+	–	+	+	+
Νίκαια	+	–	+	+	+
Τύρναβος	+	–	+	–	+
Χάλκη	+	–	+	+	+
Φαλάνη	+	–	+	–	+
Τρίκαλα	+	–	+	–	+
Φάρσαλα	+	–	+	+	+
Σποτούσα	–	–	+	+	+
Χαλκιαδών	+	–	+	+	+
Κρήνη	–	–	–	+	–
Στερεά Ἑλλάδα					
Ἀγρίνιο	+	–	–	–	+
Βόνιτσα	+	+	–	+	+
Μεσολλόγγι	–	–	–	–	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hârd hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Νεοχώρι	+	–	–	–	+
Ναύπακτος	+	–	–	–	+
Ἀστακός	–	–	–	–	+
Ἀμφίκλεια	+	–	+	–	+
Παλαιοχώρι	+	–	+	–	–
Ἀταλάντη	+	–	+	+	+
Μαρτίνο	+	–	+	+	+
Λειβανάτες	+	–	+	+	+
Στροβίκι	+	–	+	+	+
Λαμία	+	–	+	+	+
Δομοκός	+	–	+	–	+
Καρυές	+	–	+	–	–
Λιανοκλάδι	+	–	+	–	+
Ὀμβρυακή	+	–	+	–	+
Σπερχειάδα	+	–	+	–	+
Θήβα	+	–	+	+	–
Τανάγρα	+	–	+	+	–
Λιβαδειά	+	–	+	+	+
Ἀλίαρτος	+	–	+	+	+
Διπότιον	+	–	+	–	–
Ὀρχομενός	+	–	+	+	+
Αὐλώνα	+	–	+	+	–
Ἐρυθραί	–	–	+	+	–
Ἤπειρος					
Ἄρτα	–	–	–	–	+
Φιλιππιάδα	–	–	–	–	+
Ἰωάννια	+	–	–	–	+
Ἠγουμενίτσα	–	–	–	–	+
Παραμυθιά	–	–	–	–	+
Κόνιτσα	+	–	+	–	–
Πρεβεζα	+	–	+	–	+
Καναλάκι	–	–	–	–	+
Πελοπόννησος					
Ἀμαλιάδα	+	–	+	–	+
Ἐφύρα	+	–	+	–	+
Γαστούνη	+	–	+	–	+
Λεχαινά	+	–	+	–	+
Πύργος	+	–	+	–	+
Κιάτο	+	–	+	+	–
Σκάλα	–	–	–	–	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκολις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hârd hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Πάτρα	+	–	–	–	–
Κ. Ἀχαϊά	+	–	+	–	–
Λάππα	+	–	+	–	+
Νῆσοι					
Ρόδος	–	–	+	+	–
Κῶς	–	–	+	+	–
Θήρα	–	–	+	–	–
Λῆμνος	–	–	+	+	–
Πάρος	–	–	+	–	–
Χαλκίδα	+	–	+	+	–
Ἱστιαία	+	–	+	+	–
Μαντούδι	+	–	+	–	–
Ψαχνά	+	–	+	–	–

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Ἀραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
FRANCIA					
Ardennes					
Rethel — Acy-Romance	+	—	+	—	—
Cher					
Moulins-sur-Yèvre	+	—	+	—	+
Dordogne					
Périgueux	+	—	+	—	+
Eure-et-Loir					
Lutz-en-Dunois	+	—	+	—	+
Gard					
Beaucaire	+	—	+	+	—
Saint-Gilles	+	—	+	+	—
Maine-et-Loire					
Montreuil-Bellay	+	—	+	—	+
Haute-Marne					
Chaumont-Villiers-le-Sec	+	—	+	—	—
Meuse					
Velaines	+	—	+	—	—
Void	+	—	+	—	—
Oise					
Pont-Sainte-Maxence	+	—	+	—	—
Somme					
Languevoisin	+	—	+	—	+
Moislains	+	—	+	—	+
REINO UNIDO					
Elgin	+	—	+	—	—
Montrose	+	—	+	—	—
Turriff	+	—	+	—	—